

Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielitz, Pilsudskiego 18, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Mińska 45-B. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Escomptobank, Bielitz. Bezugspreis ohne Zusendung Bl. 4.— monatlich, (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ Bl. 5.50), mit portofreier Zustellung Bl. 4.50, (mit illust. Sonntagsbeilage Bl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gefaltene Millimeterzeile 18 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gefaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Montag, den 26. Mai 1930.

Nr. 141.

Die Außenpolitik Ungarns.

Im ungarischen Abgeordnetenhaus hat Honvedminister Gömbös eine Rede über die Heeresausgaben Ungarns und über die Frage einer Wiedereinführung der allgemeinen Wehrpflicht in Ungarn gehalten. Die Erklärungen des Ministers sind geeignet, starkes Aufsehen zu erregen, da sie darauf hindeuten würden, daß Ungarn wieder eine Schwentung in seiner auswärtigen Politik unternimmt und zu jener Richtung zurückkehrt, die letzten Endes eine Hauptquell der Beunruhigung für Mitteleuropa bildete. Das Ausland wurde über die wichtigsten politischen Teile der Rede des Kriegsministers durch die offizielle ungarische Berichterstattung nicht informiert und es ist jedenfalls bemerkenswert, daß der Inhalt dieser Rede des Kriegsministers nur den ungarisch geschriebenen Blättern im Auslande übermittelt wurde.

Honvedminister Gömbös erklärte, daß die Ungarn umgebenden Staaten mit Ausnahme von Oesterreich ein Friedenskontingent von ungefähr 580.000 Mann unter den Waffen halten und daß sich das Militärbudget dieser Staaten auf 950 Millionen Pengö beläuft. Die Befriedigung Osteuropas sei nicht durch Ungarn, sondern durch die Tatsache gefährdet, daß zwischen den Militärkontingenten Ungarns und der kleinen Entente ein so krasser Unterschied besteht. Ich halte, sagte der Minister, den sogenannten Weltfrieden für eine Utopie, und weil er eine Utopie ist, ist es die Pflicht der kompetenten Faktoren, Ungarn aus seiner Wehrlosigkeit herauszuheben, damit es dem Gedanken eines allgemeinen Friedens dienen könne. Der Redner nimmt den einstimmigen Wunsch des Hauses zur Kenntnis, die Regierung möge Schritte im Interesse der Wiedereinführung der allgemeinen Wehrpflicht oder der Errichtung einer Miliz unternehmen. Ich gebe die Hoffnung nicht auf, daß es eine ungarische Auferstehung werde, und daß wir die vollständige Souveränität auch auf militärischem Gebiete wiedererlangen werden.

Von den im Ausland lebenden Pensionisten, die jährliche Ruhegehälter im Gesamtbetrage von 3.500.000 Pengö erhalten, soll, abgesehen von den Fällen, in denen es keine speziellen erschwerenden Momente materieller oder gesellschaftlicher Natur gibt, der dritte Teil verhalten werden, sich vom 30. November d. J. an in Ungarn anzusiedeln. In militärischer oder nationaler Beziehung wäre es nicht wünschenswert, daß alle hohen Offiziere nach Ungarn zurückkehren. Die Nation ist ohnehin mit fremdem Geist durchseht. Ich aber will die Armee davor bewahren, daß sie sich nach dem alten Stephansturm (in Wien) zurückzieht, denn von dieser Sehnsucht ist der eine oder andere auch heute noch erfüllt. Das Offizierskorps muß die ungarische intransigente Denkart vertreten. In kurzer Zeit wird ein Gesandtschaftswort verbreitet werden, in welchem ausgesprochen wird, daß jeder, der in der Armee dient, Mitglied des Heldenkapitels oder der Frontkämpfer ist, eines speziellen Privilegiums teilhaftig werden soll.

Die Rede des Kriegsministers hat in allen ungarischen Kreisen, die gegenwärtig an dem Erfolg der Anleiheverhandlungen Ungarns interessiert sind, begriffliche Nervosität hervorgerufen, da man eine ungünstige Rückwirkung auf den ohnehin sehr schwierigen Verlauf dieser Verhandlungen der ungarischen Regierung befürchtet. Andererseits fehlt es aber auch nicht an Stimmen, die sich mit Besorgnis wegen der Rückwirkung der Erklärungen des Honvedministers in den Nachbarstaaten äußern. Man erklärt, daß die intransigenten Worte des Kriegsministers jene Bemühungen des Kabinettes Bethlen ernstlich gefährden müssen, die auf Herbeiführung besserer Beziehungen zu den Nachbarn Ungarn abzielen.

U. T. U.

Freihandelskonferenz in London.

London, 26. Mai. Den Blättern zufolge wird die Freihandelskonferenz, die im Zusammenhang zwischen Rauden, Lloyd George und anderen Anhängern des Freihandels beschlossen worden war, am Mittwoch in London beginnen. Wirtschaftliche Sachverständige, Industrielle, Gewerkschaftler, Mitglieder kooperativer Vereinigungen und Politiker werden daran teilnehmen. Die Konferenz bildet eine Gegenmaßnahme gegen den von Lord Beaverbrook geführten Feldzug zu Gunsten eines britischen Reichszollvereines.

Neue Verhaftungen in Indien.

London, 26. Mai. Ueber die Lage in Indien meldet Reuters unter anderem: Ueber tausend Freiwillige, denen ein

Zwei Offiziere der polnischen Grenztruppe nach Deutschland verschleppt.

In der Nacht vom 24. auf den 25. Mai wurden auf dem Grenzabschnitt Opolenie in der Wojewodschaft Thorn vom rechten Ufer der Weichsel, also vom polnischen Gebiete zwei Offiziere der polnischen Grenztruppe, wahrscheinlich durch die deutsche Grenztruppe nach Deutschland verschleppt u. zw. der Unterkommissär Biskiewicz, der Leiter des Grenzkommissariates und der Kommissär Biedzinski. Der Vorfall wird folgendermaßen dargestellt. Als sich die Offiziere von einer Patrouil-

le entfernten, hörte man plötzlich eine Schießerei, bei welcher Unterkommissär Biskiewicz verwundet wurde. Als die polnische Grenztruppe der Richtung der Schüsse nacheilte, war keine Spur der Offiziere mehr zu finden. Eine spezielle polnische Kommission, die sofort am Sonntag am Tatort erschien, wird den Fall untersuchen und bei den deutschen Behörden intervenieren.

Der Düsseldorfer Mörder verhaftet und geständig.

Einer der originellsten Verbrecher aller Zeiten, der Bürger von Düsseldorf, wurde am Sonnabend nachmittags von der Polizei in Düsseldorf verhaftet. Der Verhaftete hat das Geständnis abgelegt, das er der seit vielen Monaten gesuchte und gefürchtete Mann ist, der die Mordtaten, die ganz Düsseldorf in Atem gehalten haben, verübt hat. Der Mörder ist der 47 Jahre alte Russe Peter Kürten, geboren am 26. Mai 1883 zu Mühlheim am Rhein.

Die Polizei gibt folgenden Bericht aus: Eine hiesige Hausangestellte hatte in einem Briefe an Ihre Freunde mitgeteilt, daß Sie am 14. Mai abends einem Manne in die Hände gefallen und daß ihr etwas ganz fürchterliches passiert sei, wobei sie fast ums Leben gekommen wäre. Dieser Brief ist durch eine falsche Adresse in andere Hände gekommen und wurde der Polizei übergeben. Es gelang, die nicht näher bezeichnete Adresse der Briefschreiberin zu ermitteln. Ihre Einnahme ergab, daß sie in den späten Abendstunden des 14. Mai ein Stellbildein mit ihrer Freundin verpaßt hatte, daß sie dann auf dem Wege in ein Mädchenheim von einem Manne angesprochen worden ist, der ihr versprach, sie in das Heim zu führen. Dieser junge Mann führte sie bis zu dem Volksgarten. Als sie sich weigerte, mit ihm in die Anlagen zu gehen, trat plötzlich ein anderer Mann auf das Paar zu und stellte sehr energisch den jungen Mann zu Rede, weil er den Versuch gemacht hatte, das Mädchen in den Volksgarten zu führen. Dadurch gelang es ihm, das Mädchen zu erringen. Als dieses ihm sagte, daß es für

die Nacht noch keine Unterkunft habe, bot er ihr eine Schlafgelegenheit in seiner Wohnung an. In der Wohnung angekommen hatte das Mädchen Bedenken und bestand darauf, in das Mädchenheim geführt zu werden. Der Unbekannte übernahm die Führung und brachte sie in den Grafenbergwald. Die Bedenken des Mädchens, in den Wald zu gehen, zerstreute er durch die Bemerkung, daß man in wenigen Minuten am Ziele sei. Als das Mädchen nicht weiter gehen wollte, würgte er es und vergewaltigte es. Dann entfernte er sich sofort, ohne sich weiter um das Mädchen zu kümmern. Es gelang der Polizei mit Hilfe des Mädchens die Wohnung des unbekannteren ausfindig zu machen. Die Festnahme des Kürtens erfolgte auf dem Rochus-Platz und kam so überraschend, daß er ohne weiteres den oben geschilderten Fall der Vergewaltigung zugab. Im Verlaufe der Vernehmung gestand er ein, die noch nicht aufgeklärten, im letzten Jahre in Düsseldorf vorgekommenen Morde ausgeführt zu haben.

Die Vernehmungen des Düsseldorfer Massenmörders.

Düsseldorf, 26. Mai. Den ganzen gestrigen Sonntag hindurch haben beim Polizeipräsidium Vernehmungen des beschuldigten Massenmörders Kürten und von Zeugen stattgefunden. Der Polizeibericht betont, daß es Pflicht der Untersuchungsbehörde ist, die Geständnisse Kürtens so nachzuprüfen, daß eine Beweisicherheit selbst bei Wegfall als Geständnis gegeben ist.

Blutiger Zusammenstoß zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten.

Pirmasens, 26. Mai. Am Schlusse des kommunistischen Parteitagess kam es gestern zu einem blutigen Zusammenstoß zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten, wobei 5 Personen schwer, 8 leicht verletzt und eine getötet wurde. Die überwiegende Zahl aller Verletzten sind Kommunisten.

Verhaftungen von Nationalsozialisten

Euskirchen, 26. Mai. Etwa 300 Nationalsozialisten die einen Propaganda zu durch die Stadt veranstalteten, wurden von Kommunisten mit Steinen bombardiert. Die Polizei nahm drei kommunistische Haupttrüdelführer fest. Drei Personen wurden verletzt.

Erdbeben in Japan.

London, 26. Mai. Times zufolge, ereignete sich gestern früh 1.30 im Tokio-Tokiohaverbezirkes ein Erdbeben, daß 25 Minuten dauerte. Es wurde aber kein Schaden angerichtet.

Errichtung einer türkischen Staatsbank

Konstantinopel, 26. Mai. Der Plan betreffend Errichtung einer türkischen Staatsbank wird im Laufe dieser Woche von der Nationalversammlung erörtert werden.

Graf Zeppelin hat Bahia abermals überflogen.

Bahia, 26. Mai. Das Luftſchiff „Graf Zeppelin“ paſſierte Bahia in der Richtung Pernambuco um 12.25 früh (4.5 Uhr mitteleuropäiſcher Zeit.)

Das Luftſchiff „Graf Zeppelin“ dürfte heute früh zwiſchen acht und neun Uhr nach unſerer Zeit wieder in der braſilianiſchen Hafenſtadt Pernambuco eingetroffen worden ſein auf ſeinem Rückfluge von der braſilianiſchen Hauptſtadt. Nach Flugſchriften nahm das Luftſchiff auf der Herfahrt ſeinen Weg längs der ſüdamerikaniſchen Oſtküſte. Um 5.30 Uhr früh nach unſerer Zeit befand ſich das Luftſchiff ungeſähr noch zweieinhalb Schnellzugſtunden von Pernambuco entfernt.

Keine Einigung über die Reparationsanleihe.

Ueber die Reparationsanleihe iſt eine Einigung biſher noch nicht erzielt worden in den parlamentariſchen Beratungen der Bankiers und der Vertreter der Schaſämter. In franzöſiſchen Meldungen wird aber betont, daß kein Anlaß zum Pessimismus nicht vorhanden ſei, wenn auch die Beratungen der Bankiers noch ein oder zwei Tage ſich hinziehren dürften. Die Beſchlüſſe würden dann vor den Juristen der Konferenz entgültig formuliert werden. Dadurch würde die Auflegung der Reparationsanleihe erfolgen.

Notlandung des Poſtflugzeuges der Bremen.

Das Poſtflugzeug des deutſchen Dampfers Bremen mußte eine Notlandung vornehmen und in der Nähe des belgiſchen Hafens Dünkirchen im Armkanal zwiſchen England und Frankreich. Das Flugzeug das von dem Dampfer durch eine beſondere Startvorrichtung abgeſchloſſen wird, ſollte die Poſt des Dampfers Bremen nach Dünkirchen bringen. Es mußte wegen einer ſehr erheblichen Motorſtörung auf das Waſſer niedergehen. Dabei hat es keinen Schaden erlitten.

Das Flottenabkommen vor dem amerikaniſchen Senat

Der amerikaniſche Senat wird das Londoner Flottenabkommen vorauſſichtlich in der nächſten Woche behandeln. Der Vorſitzende des auswärtigen Auſſchuſſes des amerikaniſchen Senates der Senator Bohar teilte mit, er hoffe am kommenden Montag über den Flottenvertrag berichten zu können. Das würde bedeuten, daß der Flottenvertrag unmittelbar nach Erledigung der Zolltarifvorlage an die Reihe käme. In amerikaniſchen politiſchen Kreiſen glaubt man, daß nicht mehr als ein Duzend Senatoren gegen das Flottenabkommen ſei. Präſident Hoover hatte angekündigt, daß er den Senat zu einer Sondertagung einberufen würde, wenn der Flottenvertrag jezt nicht zur Erledigung gelangte. Durch den jezt geſtellten Arbeitsplan würde dieſe Sondertagung von Erfolg ſein.

Surchtbare Unfallſtatistik in den Vereinigten Staaten

In den Vereinigten Staaten wurden durch Verkehrsunfälle im vergangenen Jahre mehr als 33 000 Perſonen getötet nach einer jezt veröffentlichten Unfallſtatistik. Die Zahl der Verletzten überſtieg 1.2 Millionen Perſonen. Der Prozentſatz der Opfer der Verkehrsunfälle ſtieg im vorigen Jahre in den Vereinigten Staaten um mehr als zwei Drittel gegenüber dem Jahre 1920. Die durch die Autounfälle verurſachten wirtſchaftlichen Verluſte ſind auf etwa 3.4 Milliarden Mark jährlich beziffert.

Fenster zu vermieten

Von Magog.

Herr Parpelier unterſuchte den Fremden mit ſcharfen Blicken, bevor er ihm eine Antwort gab. Alles — angefangen bei der ausgeſucht eleganten Bekleidung bis zu der koſtbaren Perle in dem diſkreten Schlips, deutete darauf, daß einer jener amerikaniſchen Milliardäre vor ihm ſtand, die mit einer geſchwollenen Brieffaſche um die Erde reiſen — mit einer Brieffaſche, die ſich ſtets gern öffnet. Es war also eine einzigartige Ocaſion — jezt hieß es: zugreifen.

Herr Parpelier ſagte deſhalb vorſichtig: „Es iſt das letzte Fenſter, das noch übrig iſt — alle anderen ſind vermietet — und dieſes letzte Fenſter hatte ich für mich und meine Familie reſerviert — Sie werden also verſtehen.“

„Ja, Sie können ſelbſtverſtändlich Ihren Preis verlangen — dagegen iſt nichts zu ſagen.“

Herr Parpelier zögerte nicht länger.

„5.000!“ ſchrie er gewiſſermaßen heraus und wurde knallrot dabei, denn er ſah ſehr wohl ein, daß das etwas happig war. Der Fremde hatte ſich ja ganz gewiß ſelber darum gemüht und ihn faſt gezwungen, ihm doch noch ein Fenſter einzuräumen, das Auſſicht auf die Avenue gewährte, auf der am darauffolgenden Tage das Kgl. Gefolge zu ſehn ſein würde.

Der Fremde zuckte nicht mit der Wimper. „5.000! Mir-right!“ ſagte er ruhig und griff mit der Hand nach der Brieffaſche, deren Erſcheinen Herrn Parpelier Augen eſtatiſch funkeln machte.

Während der Fremde das Geld aufzählte, muſterte er das kleine Zimmer und das Fenſter.

„Sie ſind also einverſtanden, daß ich volles Verfügungsrecht über dieſes Zimmer habe — und zwar vor und nach der Kortege. Niemand darf mich ſtören — und außerdem behalte ich mir das Recht vor, die Türe abzuschließen.“

„Ganz wie Sie wünſchen,“ meinte Herr Parpelier, während er wie hypnotiſiert auf die 5.000-Francs-Scheine ſtarrte.

— Selbſt wenn er alles in Stücke zerreißt — kann er nicht für 5.000 Francs ruinieren! — dachte der Wirt zuſrieden.

Sportnachrichten

Niederlage der Hakoah in Bielitz — Sieg des B. B. S. V. in Rattowitz.

Hakoah — Kolejowy K. S. Rattowitz 0:4 (0:3) Ecken 4:4.

Hakoah: Schneider, König, Silbiger, Vogler, Trautmann, Neicher, Juſt, Richter, Grünberg, Feuereisen, Piſzele. Kolejowy K. S.: Kipka, Wala, Gabryta, Kazmierzak 1, Dylong, Kazmierzak 2, Gienza, Dudel, Szymura, Nowak, Rzychon.

Der Kolejowy K. S., der vor 3 Wochen den B. B. S. B. knapp geſchlagen hat, ſpielte geſtern zum zweitenmal auf heimischem Boden u. zw. gegen die Hakoah, welche eine hohe Niederlage von 4:0 Toren erlitt. Die Uraſachen dieſer Niederlage zu ſuchen iſt eine etwas ſchwierige Sache, denn ſo ſchlecht, oder um ſoviel ſchlechter als es das Torverhältnis ſagt, war ſie beſtimmt nicht. Schuld an der Niederlage iſt unſerer Anſicht nach eine ganz falſche Taktik, die den oberſchleſiſchen Vereinen gegenüber angewendet wurde. Das Spiel der Oberſchleſier iſt nur auf das Tor eingeſtellt, ſie bringen den Ball ohne ihn lange zu behalten vor, paſſen dem beſſer plazierten Kollegen zu und knallen bei jeder ſich nur bietenden Gelegenheit aufs Tor los. Daß ſie robuſt ſind, kommt ihnen dabei gut zu ſtatten, allerdings haben ſie auch ein Plus in ihrer Flintheit, die der Hakoah, aber auch unſeren anderen heimischen Vereinen fehlt. Ferner iſt der Wille zu riegen vorhanden und dieſes Ziel wird energiſch und mit Ambition verfolgt und auch erreicht. Bei der Hakoah dagegen wird aber immer wieder der Fehler begangen, daß jeder einzelne Spieler ſich aufs dribbeln verlegt, ja ſogar die Verteidiger laſſen ſich dazu verbreiten, manchmal bis in die Stürmerreihe durchzudribbeln, bis ſich ein Gegner findet, bei dem ſie dann ausſteigen müſſen. Dieſen Fehler konnte man in dem geſtrigen Spiel immer wieder bemerken. Grünberg, Juſt, Richter, Trautmann, Vogler, Silbiger, alle verſuchten es vergebens auf dieſe Weiſe etwas zu erreichen und trotzdem es zu keinem Erfolg führte, wurde dieſer Verſuch immer wieder vergebens gemacht. Hätte die Angriffsreihe ebenſo ſchnell den Ball an die beſſer plazierten Klubkollegen weitergegeben als der Gegner, hätte ſie ſicher Erfolg erzielen können. Auch wurde Juſt, der doch ein durchſchlagskräftiger Stürmer iſt, zu wenig beſchäftigt und Piſzele forciert, außerdem wurde durch Feuereisen viel verpaßt, da er ungenau paßte und dadurch manche gut ausgearbeitete Situation verdarb. Aber auch die Halbfreihe der Hakoah war nicht ganz auf der Höhe. Trautmann raderte ſehr, wurde aber von ſeinem Gegenſpieler, nicht nur durch deſſen Größe überragt, Vogler war dieſmal ausgeſprochen ſchwach, Neicher hielt ſich gut. Auch die Verteidigung, Silbiger hat ſich ſchon ganz gut als Verteidiger hereingefunden, hielt ſich wacker, Wohlmann der im Tor fehlte, wurde durch Schneider gut erjezt. Derjelbe hielt eine Anzahl ſchwerer Bälle in aufopfernder Weiſe.

Die „Eiſenbahner“ zeigten ſich dieſesmal von ihrer vortheilhaſteſten Seite. Gutes Plazierungsvermögen, raſcher Start nach dem Ball, Flintheit, kurzes, raſches Paſſen machte ſie zu einem ſehr gefährlichen Gegner und brachte ihnen, da ſie auch raſch und gut zu ſchießen verſtehen, einen vollen Erfolg. Nur ſollten ſie, die ohnehin körperlich dem Gegner gewaltig überlegen waren, das derbe Spiel unterlaſſen, da es ihre gute Leiſtung beeinträchtigt. Einzelne Spieler hervorzuheben iſt ſchwer, da alle eine ausgeglichene Leiſtung boten. Sehr gut war der Zentherhalf Dylong, aber auch das Innenrio und die Flügel hielten ſich ausgezeich-

net. Da auch die Verteidigung und der Tormann ſicher waren, war das Geſamtbild ein gutes und das Reſultat ein verdientes. Dabei war das Spiel durchaus nicht einſeitig, ſondern vollkommen offen, nur vor dem Tor und im Strafraum waren die Eiſenbahner viel gefährlicher und verſtanden es die ſich bietenden Chancen raſch entſchloſſen auszunützen, während man bei der Hakoah ſelten einen herzhaften Schuß wägte.

Hakoah hat Anstoß, muß aber gleich dem Gegner den Ball überlaſſen, doch König und Silbiger, ebenſo Schneider ſind auf dem Poſten. Bei wechſelndem Spielverlauf gelingt es den Eiſenbahnen in der 18. Minute nach einer ſchönen Flanke des rechten Flügelſ durch Szymura in die Führung zu gelangen. Hakoah kommt in Tornähe, Juſts Bombe paſſiert der Tormann, doch iſt niemand da der den Ball aufs Tor ſchießen könnte. Auch Richter verſchießt, auf der Gegenſeite Szymura knapp. In der 25. Minute gibt der rechte Flügel wieder einen guten Ball zur Mitte und Dudel ſchießt unhaltbar ein. Das Spiel iſt weiter offen, doch laſſen es beiderſeits die Verteidigungen zu keinem Erfolg kommen. Grünberg hat eine gute Chance nach einer Flanke Juſts, doch wird ſein kraftloſer Schuß leicht abgewehrt. Grünberg legt dann Piſzele gut durch, aber derjelbe verſchießt ebenſalls. In der 43. Minute legt Szymura-Nowak ſchön durch und der dritte Treffer iſt fertig. Die Gäſte erzwingen eine Ecke, die aber verſchoſſen wird. Halbjezt 3:0 für Kolejowy K. S.

Nach Wiederbeginn iſt die Hakoah im Angriff, erzwingt auch raſch zwei Ecken, die aber nicht ausgenützt werden. Richter gibt eine Flanke von Piſzele mit der Faust aufs Tor, was der Schiedsrichter nicht bemerkt, aber Kipka hält ſicher. Ein unparteiſcher Einwurf im Strafraum, den Richter ſchon aufs Tor gibt aber knapp verſchießt. Dann ſind die Gäſte wieder im Angriff und erhöhen durch Nowak in der 17. Minute den Stand auf 4:0. Gleich darauf ſchießt Dudel in die obere rechte Ecke, doch hält Schneider bravourös. Die Eiſenbahner drängen dann ſtark, erzwingen ebenſalls zwei Ecken, in deren Verlauf Dudel verköpft. Hakoah rafft ſich wieder auf, eine Ecke reſultiert daraus, doch wehrt die Verteidigung der Gäſte ab. Grünberg ſchießt dann ſchön aufs Tor, aber Kipka iſt unüberwindlich. In der 31. Minute gibt Feuereisen nach einer Flanke Piſzeles einen ſcharfen Schuß aufs Tor, bei deſſen Abwehr ſich der Tormann ins Tor hindreht, aber der Schiedsrichter will dieſes nicht ſehen. Hakoah verſucht mit aller Kraft wenigſtens einen Ehrentreffer herauszuholen, kann aber nur zwei weitere Ecken verzeichnen, die entſprechende Abwehr finden. Juſt gibt noch eine Flanke aufs Tor, die aber Kipka unſchädlich macht. Die letzten Minuten iſt der Kolejowy wieder im Angriff, doch bleibt das Reſultat unverändert.

Schiedsrichter Gruszka (Rattowitz) traf eine Anzahl von Fehlentscheidungen, bei welchen er ſich durch unparteiſche Einwürfe half, was immer ein Zeichen der Schwäche iſt. So war z. B. der unparteiſche Einwurf im Strafraum wegen eines abgepiſſenen Fouls unverſtändlich. Der Beſuch des Spieles war ſchwach.

Als ein Freund ihn am Nachmittage beſuchte, ging er immer noch mit triumphierenden Lächeln umher.

„Nun — wie ſteht's mit deinem Fenſter?“ fragte der Freund.

„Vermietet — für 5.000!“

Der Freund zog die Brauen hoch und legte die Stirn in nachdenkliche Falten. „Das iſt nicht koſcher, mein Lieber, da ſteckt was drunter — wenn man ſo einen Wucherpreis bezahlt, hat man beſtimmte Abſichten!“

„Ja — Neugier — weiter nichts!“ meinte der Wirt.

„Nein — nun mußt du ſchon gütigſt entſchuldigen, mein Lieber, für 1.000 Francs kann der Mann ſchon einen Balkon bekommen, und er hat nicht mal verſucht, den Preis zu drücken — und — er will ſich auch noch einſchließen — du könntest dir doch eigentlich ſelbſt ſagen, daß das nicht mit rechten Dingen zugeht.“

„Ja — aber was ſollte es denn zu bedeuten haben?“

„Ja — denk doch mal ſelbſt nach!“

„Nein, Du ödeſt mich mit deinem albernen Gewäſch an — er wird wahrſcheinlich nicht das Haus anſtecken!“

„Saha — nein — wenn er aber zum Beiſpiel eine Bombe werfen wollte — du biſt wirklich naiv, mein Lieber! Dann wirſt du gleich impliziert in dieſes Attentat — dein Haus wird mit Poliziſten bevölkert werden — man wird dich feſtnehmen — die Leute werden hereinströmen und alles kurz und klein ſchlagen — ja — ich wünſche dir viel Vergnügen — mehr ſage ich nicht!“

„Ach — das iſt ja fürchterlicher Unſinn! Wir werden's ja erleben!“

Herr Parpelier war aber doch ein wenig blaß geworden.

Ich kann doch unmöglich dieſe fünftauſend Francs zurückgeben, wegen einer ſo albernen Vermutung, ſagte er zu ſich ſelbſt, aber trotzdem ſchloß er die ganze Nacht nicht u. am Morgen befand er ſich in wilder Verzweiflung. Er erwog ſchon, ſelbſt zur Polizei zu gehen — dann verwarf er aber wieder dieſen Plan. Seine Nervosität ſtieg als der Fremde in Begleitung einer (nach ſeiner Meinung) ſchätzbaren Perſon kam, die ein Paket unterm Arm trug und irgendetwas unter einem alten Mantel verbarg.

„Sie entſinnen ſich der Bedingungen —“ ſagte der Fremde, als er Herrn Parpelier paſſierte, „drei Stunden lang gehört dieſes Zimmer mir.“ Dann verriegelte er die Türe gerade vor der Naſe des unglücklichen Beſizers, der inzwiſchen ganz grüngelb geworden war. Er verharrte vor der Türe und lauſchte, während er alle Qualen der Ungewißheit erduldete. Was in aller Welt ſollte er denn tun? Konnte man ihn verantwortlich machen, falls etwas paſſierte.

Unterdeſſen ſchoben die beiden Männer die Möbel im Zimmer hin und her und installierten ſich.

Plötzlich hörte der Wirt die fürchterlichen Worte flüſtern: „Iſt nun alles in Ordnung — heute gilt es, daß es klappt.“

Das Gefolge näherte ſich. Der Lärm der Menge ſchwoll an. Die Begrüßungsrufe wurden lauter und lauter. Die Fenſter waren von Zuſchauern bevölkert.

Nur noch einen Augenblick — und das Kgl. Automobil würde vorbeifahren.

Plötzlich hoben die Männer einen ſchwarzen Gegenſtand in die Luft — dann fuhren ſie aber inſtinktmäßig zurück. Ein Gepolter erſcholl ein ſchweres Metallrollo ſtürzte herab und trennte die Bombenwerfer von der Auſſicht auf die Straße.

Im benachbarten Fenſterrahmen ſtand Herr Parpelier mit einer langen Stange, mit deren Hilfe es ihm gelungen war, das Rollo herabzulaffen.

Er geſtulkerte wie ein Wahnsinniger und ſchrie:

„Ich bin's — ich bin's, der das Attentat verhütete — ich habe die Majestäten gerettet!“

Aber der Fremde ſtürzte in raſender Wut auf ihn.

„Soo — ſind Sie's also — Sie Idiot! Sie Blöddian haben uns also die Geſchichte vermaſſelt — Ihrewegen haben wir die Aufnahmen nicht machen können — der Spaß wird Ihnen teuer zu ſtehen kommen, Sie Hornochſe. Ich werde Sie verklagen — nicht nur die 5 000 Francs werden Sie wieder herausrüden müſſen, ſondern Sie werden mir Schadenerſatz zahlen, da Sie mich daran gehindert haben, den Einzug der Majestäten für meine Zeitung zu photographieren — voila.“

Hakoah II. — Hejnan, Kenty 4:1 (0:1) Eden 6:6 für Hejnal.

Im Vorſpiel debütierte die Fußballmannſchaft „Hejnal“ aus Kenty, die ein Spiel gegen die Hakoahreſerve austrug. Sie ſtellte eine körperlich gut gebaute, aber ſehr derb ſpielende Mannſchaft ins Feld, die ein flottes, aber techniſch ſchwaches Spiel lieferte. Sie kam in der 35. Minute aus einem Elfmeter in die Führung, konnte aber auf die Dauer der techniſch beſſeren Hakoahmannſchaft nicht Widerſtand leiſten und mußte ſich mit 4:1 geſchlagen geben. Die Tore erzielten Selinger (2), das eine aus krasser Abſeitsſtellung, Steiner und Neumann. Als Schiedsrichter debütierte der Kandidat Thien, der aber in Beurteilung von Fouls und Abſeits noch ſehr ſchwach iſt und ſich dadurch den lebhaften Unwillen der zahlreicheren Schlichtendummher aus Kenty zugezogen hat. Er wird noch viel lernen müſſen, um einen verwendbaren Schiedsrichter abgeben zu können.

Leszczynski K. S. — Pszczynski K. S. 3:2 (2:0).

Eden 5:7 für Pleß.

In der B-Ligameiſterschaft trafen ſich geſtern vormittags auf dem BKS-Platz der Leszczynski K. S. und der Pszczynski K. S. in ihrem fälligen Meiſterschaftsspiel. Die Leszczynski ſpielten die erſte Hälfte mit ſtarkem Rückenwind und erzielten 2 Treffer durch Laſſel. Nach der Pauſe änderte ſich das Bild zu Gunſten der Gäſte, die durch den linken Verbinder ein Tor aufholten. Aber Laſſel erhöhte in der 30. Minute den Stand auf 3:1 für Leszczyn. Die Pleſſer konnten aber noch einen Treffer in der 41. Min. aufholen und hätten den Ausgleich verdient, der aber durch Schußpech nicht zuſtande kam. Schiedsrichter Pikula gut. Beſuch ſchwach.

Meiſterschaft der I. Gruppe in Oberſchleſien.

Die geſtern ausgetragenen Spiele der I. Gruppe des Kattowitzer Kreiſes nahmen folgenden, zum Teil überrafchenden Verlauf:

- 1. F. C. — Naprzód, Lipine 4:0 (2:0),
B. B. S. B. — Pogon 2:0 (1:0),
Slonsk, Schwientochlowiz — Siemianowiz 07 1:0 (0:0),
Amatorski K. S. — K. S. 06 Kattowitz 5:3 (3:1).

Die näheren Berichte über die Spiele laſſen wir folgen. Anſchließend bringen wir die Tabelle der erſten Gruppe, die nach den geſtriegenen Spielen folgendes Ausſehen erhalten hat:

Table with 4 columns: Vereine, Spiele, Punkte, Tore. Lists 11 teams and their performance statistics.

Die engliſche Profimannſchaft Birmingham in Berlin 5:0 ſiegreich.

Die engliſche Profimannſchaft Birmingham trug ihr erſtes Spiel in Berlin gegen Preußen, Viktoria komb. aus und erlang einen eindrucksvollen und verdienten Sieg. Sie ſchlugen die kombinierte Elf 5:0 (1:0). Vor der Pauſe leiſteten die Heimlichen halbwegs Widerſtand und ließen nur einen einzigen Treffer durch den gefährdeten Halbhinten Bradford zu. Nach der Pauſe waren die Engländer Herren der Situation und zeigten 8000 Zuſchauern einen vollendeten Fußball.

Die internationalen franzöſiſchen Tennis-Meiſterschaften.

Die erſte Entſcheidung bei den intern. franzöſiſchen Meiſterschaften fiel im Damendoppel. Frau Moody (Wills) — Fr. Ryan ſchlugen die Franzöſinnen Fr. Mathieu — Fr. Barbier 6:3, 6:1 und hielten ſich damit ziemlich leicht den Meiſertitel. — In den Einzelspielen ſchlug Fr. Peix (Düſſeldorf) die Pariſerin J. Gallay 6:4, 6:4, die Schweizerin Fr. Payot — Fr. Meunier 8:6, 6:3. — Bei den Herren ſchlug Premi den Franzoſen Barrelet de Ricou 6:3, 6:1, 7:5. Tilden — Owen lieferten Borotra — Buzet einen dramatiſchen Fünfsatzkampf, den die Amerikaner nach furchtbarem Ringen 6:2, 8:10, 5:7, 6:3, 7:5 verloren. Owen kam erſt ſpät in Schwung, ſodaß Tilden ſich zu ſehr ausgeben mußte und nicht bis zum Schluß durchhalten konnte.

Die polniſche Ligameiſterschaft.

Die Ligameiſterschaft brachte geſtern 5 Begegnungen, welche folgenden Ausgang genommen haben:
Warschau: Legia — Garbarnia 3:1 (2:0),
Kraſau: Wisla — WKS. 1:0 (1:0),
Lodz: Warta — WKS. 4:1 (2:0),
Lemberg: Cracovia — Pogon 2:0 (2:0),
Oberſchleſien: Ruch — Polonia 2:1 (1:0).
Ligatabelle folgt.

Die Geſchichte des Daviscup.

Vor der dritten Runde der Daviscupspiele ſtehend, iſt es intereſſant etwas über die Geſchichte des im Jahre 1900 von dem Amerikaner Dwight Davis für Repräſentativmannſchaften, die die Weltmeiſterschaft erringen, geſchaffenen Davis-cup zu hören.

- 1900 ſchlägt Amerika im Finale England 5:0.
1901 wurden keine Daviscupspiele ausgetragen.
1902 ſchlägt abermals Amerika im Finale England, aber diesmal nur 3:2.
1903 erringt England erſtmalig den Daviscup und eliminiert Amerika im Finale mit 4:1.
1904 gelangt Belgien ins Finale, da Amerika unerwartet geſchlagen wird. Das Entſcheidungsspiel bringt jedoch England einen leichten 5:0 Sieg.
1905 England bleibt weiter im Beſitz des Daviscup, da ſein gefährlichſter Rivale Amerika 5:0 geſchlagen wurde.
1906 England ſchlägt Amerika im Finale neuerlich 5:0.
1907 Australien erſcheint das erſtemal auf der Bildfläche, da es Amerika eliminiert und England 3:2 geſchlagen hatte.
1908 Australien behält durch ſeinen 3:2 Sieg über Amerika den Daviscup.
1909 Australien ſchlägt England im Finale 5:0.
1910 Australien erhält durch walk over den Pokal.
1911 Australien ſchlägt Amerika im Finale 5:0.
1912 England gewinnt gegen Australien 3:2 und wird Daviscupſieger.
1913 Amerika nimmt England mit 3:2 den Pokal ab.
1914 Australien ſchlägt Amerika 3:2 und nimmt den Pokal nach Australien.
1915—1918 werden keine Daviscupspiele ausgetragen.
1919 Australien iſt weiter Ueberlegen und ſchlägt England 4:1.
1920 Amerika ſchlägt Australien im Finale 5:0.
1921 Japan gelangt im Finale, verliert aber gegen Amerika 5:0.
1922 Amerika ſchlägt Australien 4:1.
1923 Amerika ſchlägt neuerlich Australien 4:1.
1924 Australien verliert das drittemal gegen Amerika 4:1.
1925 Frankreich erſcheint im Finale nach ſeinem Sieg über England und Australien, verliert aber gegen Amerika kataſtrophal 5:0.
1926 Frankreich verliert im Finale gegen Amerika 1:4.
1927 Frankreich gewinnt das erſtemal den Daviscup gegen Amerika 3:2.

1928 Frankreich ſchlägt Amerika neuerlich 3:2.
1929 Frankreich gewinnt abermals gegen Amerika 3:2.
Die Daviscupkämpfe dauern alſo bereits 30 Jahre an. Die größte Anzahl von Siegen u. zw. 10 hat Amerika, Australien 7, England 5, Frankreich 3.

Enger Kontakt des polniſchen mit dem deutſchen Fußballſport.

Unter Berücksichtigung der Repräſentativspiele der Warſchauer Mannſchaft, die vor kurzem in Leipzig und Chemnitz geſpielt hat, wurden für den 15. und 17. Auguſt l. J. zwei Spiele mit Leipzig und München gegen eine Krakauer Repräſentativmannſchaft vereinbart. Ferner iſt ein Städtekampf Warſchau—Berlin, ſowie eine Reiſe der Warſzawianka nach Leipzig geplant. Alle dieſe Veranſtaltungen ſind dank der unermüdblichen Bemühungen des Mitgliedes des Leipziger Konſulates Herrn J. Wittowski zuſtande gekommen. Die Ausreiſe der Warſzawianka dürfte jedoch der P. J. P. R. mit Rückſicht auf die ſchwache Form derſelben nicht zulassen.

Sport für Blinde.

In Europa und Amerika werden gegenwärtig Verſuche angeſtellt, Sport für Blinde zu organiſieren. Zu dieſem Zwecke wurden in Deutſchland für den Fußballſport ein tönender Ball erfunden, doch ſind die Verſuche ein Wettſpiel mit einem ſolchen Ball zu veranſtalten, geſcheitert. Dagegen gaben leichtathletische Kämpfe, beſonders Diskuswerfen und Sprungfonturrenzen ſehr gute Reſultate.

Wiener Blindenanſtalten führten vor kurzem leichtathletische Uebungen mit Erfolg ein. In den erwähnten Anſtalten gibt es auch eine beſondere Schwimm-Mannſchaft, welche im Schwimmen, Rudern und in den Sprungfonturrenzen große Fortſchritte aufzuweiſen hatte.

Radio.

Das Intereſſanteſte aus dem Europaprogramm.

- Opern.
Montag: 21.00 Mailand: „Lodoletta“ von Mascagni.
Dienstag: 20.00 Kopenhagen: „Carmen“ von Bizet.
21.00 Genua: „Freund Fritz“ von Mascagni.
Donnerstag: 19.00 Wien: „Mida“ von Verdi.
19.30 Leipzig: „Die Hochzeit des Figaro“ von Mozart.
19.35 München: „Der fliegende Holländer“ von Wagner.
20.00 Stuttgart: „Doktor und Apotheker“ von Dittersdorf.
20.00 London: National: „Madame Butterfly“, 1. Akt. 21.02 Rom: „Francesca da Rimini“ von R. Zandonai.
Freitag: 19.00 Berlin: „Lohengrin“ von R. Wagner.
Operetten.
Samstag: 22.30 Hamburg: „Flotte Burſche“ von Suppe.
Konzerte.
Montag: 20.25 Breslau: Neue Rundfunkmuſik, 20.30 Prag: Konzert für den mitteleuropäiſchen Rundfunk.
Mittwoch: 20.00 Berlin und Wien: Konzert der New Yorker Philharmoniker. Arturo Toscanini dirigiert.
Freitag: 21.15 Wien: Volkſtümliches Konzert des öſterreichiſchen Komponiſtenbundes.
Samstag: 18.00 Kaſſel: Drei Uraufführungen anläßlich des Mitteldeutſchen Sängerbundfeſtes, 20.30 Königswuſterhauſen: Pommersches Muſikfeſt 1930.
Proſa und Sonſtiges.
Montag: 19.30 Frankfurt: „Flaubert vor dem Staatsanwalt“, Hörſpiel. 20.40 Danzig: „Bluff“, heiteres Hörſpiel.
21.30 Hamburg: „Urheberrecht“, heiteres Hörſpiel.
Mittwoch: 19.30 Berlin: Mag Reinhardt ſpricht über den Schauſpieler.

Auf der Spur der goldenen Nadel

Original-Kriminalroman von E. Leichsenring
Copyright by Martin Feuchtwang, Halle (Saale) 55. Fortſetzung.

Trotzdem konnte Margarete Burton ſich nicht entſchließen, ihre Freundin in eine Heilanstalt zu bringen, ja, ſie hielt ihren Zuſtand ängſtlich vor ihren Bekannten geheim. Selbſt die Hausangeſtellten ſchienen nichts davon bemerkt zu haben, da ihre Zimmer in einem anderen Teil der Villa lagen.

Mrs. Burton hoffte, daß Billy ſich unter ihrer Pflege, in der ländlichen Abgeſchiedenheit, ganz von ſelbſt wieder erholen würde. Wirklich ſahen es, als ob die Patientin plößlich ruhiger wurde, die Anfälle ließen nach, ſie benahm ſich wie jeder andere vernünftige Menſch. Später freilich ſah ſie ein, daß es ſich hierbei nur um eine Diſt der Kranken handelte, denn ſonſt hätte Margarete Burton ſie nie allein nach Newyork fahren laſſen.

Zu jener Zeit mußte es der Unglücklichen erſt klar zum Bewußtſein gekommen ſein, welches Ungemach das Schickſal über ſie verhängt hatte. Denn nachdem ſie den Brief an ihre Freundin geſchrieben, hatte ſie ſich unter das Automobil geworfen, um ihrem Leben ein Ende zu machen.

Nun endlich durfte auch Maxwell ſprechen. Er atmte, wie von einer Laſt befreit, auf, als Mrs. Williamſon ihr Geſtändnis abgelegt hatte. Jetzt konnte er das Geheimnis enthüllen, das ihn gleich einem Verhängnis zum Schweigen verurteilt hatte. Nun erzählte er ſeine Geſchichte.

Atemloſe Stille herrſchte im Saal.

„Als ich damals Allan zu ſeinem Geburtstage in jenem

ſonderbaren Anzug ſah“, ſing er an, „kam auch ich auf den Gedanken, mir einen ähnlichen zuzulegen, um damit unbehellig die Verbredherwelt zu ſtudieren. Dies intereſſierte mich als Detektiv ganz beſonders.

„Gleichzeitig aber“, fuhr er ſtockend fort, als ſei es ihm peinlich, dieſe intimen Dinge vor fremden Ohren zu berühren, „nahm ich mir vor, Miſtreß Williamſon heimlich zu beobachten. Ich liebte ſie mit blinder Leidenschaft, und legte mir ſelbſt über mein Tun keine Rechenschaft ab.

Ich wußte ja, daß ſie meine Liebe nicht erwiderte, wollte aber Klarheit darüber haben, wenn ſie ihre Gefühle ſchenkte. So ſah ich ſie denn mehr als einmal in dem Hauſe am Riederſide Drive verſchwinden. Als ſie nach Batania fuhr, trieb es auch mich immer wieder in ihre Nähe. So wollte ich auch in jener Nacht dort, als das Feuer im Viktoriahotel ausbrach. Ich ſtand dort dicht neben ihr, ohne daß ſie mich erkannte, und folgte ihr nach bis zu ihrem Hauſe. Lange ſtand ich ihrem Fenſter gegenüber, wo ich vergebens darauf wartete, daß ſie das Licht löſchen würde.

Auch ich konnte keinen Schlaf finden und wanderte ruhelos im Freien auf und ab, wobei ich immer von neuem an ihrem Hauſe vorüberging und hinaufblickte. Endlich gegen Morgen erloſch das Licht. Schon wollte ich mich zum Gehen wenden, da ſah ich ſie in Hut und Mantel aus dem Hauſe treten. Auf's äußerſte geſpannt, folgte ich ihr auf ihrer Fahrt nach Newyork. Ach, ich hätte ja ahnen ſollen, wohin es ſie wieder trieb!

Ich kam mir ſelbſt wie ein Narr vor, wie ich an Allans Hauſe ſtand, die Hände in wilder Eiferſucht ohnmächtig geballt, geſchah es mir nicht recht, daß der Schuhmann mich für einen Strolch hielt und verfolgte!

Ich war damals nicht, wie er annahm, auf einen Eifenbahnzug geſprungen, ſondern hielt mich in einem leeren Wagen verborgen. Kaum war er verſchwunden, ſo verließ ich mein Verſteck. Doch in der Zwifchenszeit mußte Mi-

ſtreß Williamſon das Haus ſchon verlaſſen haben, ſo kehrte auch ich wieder nach Batania zurück.

Als ich dann die furchtbaren Tatſachen erfuhr, erſchienen es mir unfaßlich, daß Miſtreß Williamſon den Mord begangen haben ſollte. Ich glaubte, daß nur ein unglücklicher Zufall ſie zur Zeit der Tat in Allans Haus geführt habe. Und dann — ich kannte Billy — wäre ſie die Täterin, ſo hätte ſie ihre Schuld freimütig eingestanden, deſſen war ich ſicher. Ich wußte ja nichts von ihrem krankhaften Zuſtande. Da ſie ſchwieg, mußte auch ich ſchweigen.

Daß Nelly Collins die Tat begangen hatte, glaubte ich keinen Augenblick, doch ich war ja dazu verdammt, zu ſchweigen. Ich mußte es ruhig mit anſehen, wie man eine unſchuldige Frau des Mordes anlagte und durfte doch nicht ſprechen, weil ich dadurch eine vielleicht ebenſo Unſchuldige in denſelben furchtbaren Verdacht gebracht hätte, von dem ſie ſich noch weniger reinigen konnte, als Miſtreß Collins. Hätte man die Angeklagte verurteilt, ſo hätte ich die ganze Schuld auf mich genommen.“

Nach dieſen Aufſehen erregenden Enthüllungen wurden die beiden Angeklagten ſofort freige-laſſen, während man gegen Mrs. Williamſon die Anklage wegen fahrläſſiger Tötung erhob.

Auch die „Goldminnie“ wurde aus ihrer Haft entlaſſen. Die Verhandlungen hatten ihren wahren Namen und ihre Lebensgeſchichte offenbart.

Sie hieß Ebba Lagerſtröm und war die Tochter eines Kaufmanns in einem kleinen Ort in der Nähe Stockholms. Sie war mit einem jungen Steuermann verlobt geweſen, der bei der Rückkehr in die Heimat auf ſtürmiſcher See ſein Leben ließ. Ebbas Verzweiflung war um ſo größer, als ſie ein Kind erwartete.

Schluß folgt.

Herztliche Rundschau.

Arbeitspause im Büro einſt und jetzt.

Von Dr. med. Junkers-Rutnewsky.

Das Ringen um die Exiſtenz, um die materiellen und geiſtigen Lebensgüter zehrt die Kraft der Frau in unheimlicher Weiſe auf, und das umſo raſcher, je einſeitiger und rückſichtsloſer dieſes Erwerbsleben die geſamte Körperorganiſation vernachläſſigt. Stunden um Stunden im Kontor in einſeitig das Gehirn beſetzender Tätigkeit zu verbringen noch dazu in ſchlechter Körperhaltung und in mangelhaft ventilierten Räumen, führt bei der Frau, die von Natur den Gefahren des Berufes weniger gewachſen iſt als der Mann, nur zu leicht zu ernſtlichen Erkrankungen, vorzeitigem Verſagen.

Bei einſeitiger Sigarbeit ſammelt ſich das Blut vornehmlich nur in den inneren Organen an, während Muskeln und Haut blutarm bleiben. Der andere Teil der Frauen, der in Fabriken oder Warenhäusern als Verkäuferinnen beſchäftigt iſt, iſt ſelten der Arbeit dauernden Stehens gewachſen. Ihre Körperſchwäche und Uebermüdung führt alſobald zu fehlerhafter Haltung, die als Vorbedingungen zu ſchlechter Ernährung des Körpers in ſich ſchließen: mangelhafte Atmung inſolge einſinkender Bruſt, Unterleiſchädigungen inſolge Ausbildung des hohen Kreuzes und Erſchlaffung der Bauchdecken.

Hinzu kommt noch ein ſeeliſcher Moment, deſſen Bedeutung nie ſo recht gewürdigt wird. Kontoriſtin und Verkäuferin leiſten abhängige Arbeit, ohne innere Befriedigung. Arbeit muß aus frohem Herzen getan, darf niemals erzwungen empfunden werden, wenn anders ſie bei geſchwächtem Körper nicht zu Nervöſität und vorzeitigem Zusammenbruch führen ſoll.

Wohl kennt der Stundenplan der Kontoriſtin auch die Arbeitspause, die Erholung. Aber ſie bieten ihr nicht das, was ſie ihr bieten könnte, iſt nicht das, was ihr Name ſagt, iſt weder nach Zeit, Ort, Tätigkeit auf den Grundſätzen und wiſſenſchaftlichen Erfahrungen der Hygiene der Arbeit und Erholung aufgebaut, noch berückſichtigt ſie die verheerende ſeeliſche Wirkung abhängiger Arbeit. Eine Arbeitspause, eingeſchaltet zu einer Zeit, wo Körper und Geiſt bereits erſchöpft ſind, an einem Orte verbracht, der geringe oder gar keine Erholungsmöglichkeiten bietet, und ausgefüllt mit einer gleichgerichteten Tätigkeit, wie die vorhergehende war, z. B. Reſen oder Handarbeiten, — das iſt keine Erholung.

Doch da wir die Frauen nicht vom Beruf, gleich welcher Art, zurückrufen können, es andererseits gerade die wiſſenſchaftlichen und ſozialen Notwendigkeiten ſind, die die Frauen zwingen, leiſtungsfähig zu bleiben, ſo müſſen wir alles tun, um ihnen ihren Lebensweg zu erleichtern und ſie körperlich und ſeeliſch ſo geſund als möglich zu erhalten.

Und dazu verhilft uns die Gymnaſtik. „Körperübungen bilden den beſten Ausgleich gegen die drohenden Gefahren des Berufes, gegen jegliches Uebermaß geiſtiger Tätigkeit“. Der Blutkreislauf wird beſchleunigt, die Ermüdungsprodukte des Stoffwechſels ſchneller aus dem Gehirn herausgeſpült, das neu zugeführte an Sauerſtoff reichere Blut bewirkt ſchneller einen Erſatz des verbrauchten Materials. Gymnaſtik ſelbſt ſchließt anſtrengende geiſtige Tätigkeit aus, lenkt die überſpannten Nerven auf ein neutrales Gebiet. Und darü-

ber hinaus iſt ſie für viele Frauen, denen der Beruf keine innere Befriedigung ſchafft, ein unſchätzbare Freudeerlebnis, eine Kraft- und Energiequelle.

Was wäre da beſſer geeignet, die Arbeitspause unſerer modernen Kontorlebens auszufüllen, als gerade Gymnaſtik? Und damit iſt auch ſchon Ernſt gemacht worden.

Solche halbstündigen Kurse werden in den Geſchäftshäuſern ſelbſt abgehalten, um Wegzeit und Fahrgeſell zu ſparen. Der Raum wird von der Geſchäftsleitung zur Verfügung geſtellt. Oft gibt auch ein Dachgarten einen idealen Gymnaſtikſaal unter freiem Himmel ab.

Teils finden die Kurse vor, teils nach der Arbeit ſtatt, je nachdem, ob die Tätigkeit der Angestellten ſie zum Stehen oder Sitzen zwingt. Der Stundenplan umfaßt zwei Sorten von Übungen: Ausgleichsgymnaſtik, z. B. Übungen im Stehen mit beſonderer Berückſichtigung lebhafter Bewegungen der Extremitäten, auch Dauerläufe, für die, die lange geſeſſen haben, andererseits Übungen im Liegen und Sitzen für diejenigen, die den Tag über ſtehen müſſen. Die zweite Art, die Zweckgymnaſtik, unterſtreicht gerade die Art der Tätigkeit und ſucht beſonders angeſtrengte Teile des Körpers für ihre Tätigkeit zu trainieren und zu kräftigen. z. B. Atemübungen für ſitzend Beſchäftigte. Haltungskorrekturen durch Stärkung der Rückenmuskulatur für ſtehende Berufe.

Der Erfolg ſolcher Kurse hängt weſentlich von der Lehrkraft ab. Nicht jeder, der ein gymnaſtiſches Examen abgelegt hat, nicht jeder, der privat ſchon Unterricht erteilt hat, eignet ſich zur Leitung ſolcher Berufskurse. Hier heißt es, die eigene Frische und Elaſtizität, die eigene Freude am Körper und Körperbildung auf andere zu übertragen, nicht immer auf junge Menſchen, nicht immer auf frohe Menſchen und nicht immer auf körpergeſchulte Menſchen.

Wer ſolche Kurse leiten will, dem muß die Freude am Unterrichten im Blut ſtecken, der muß Geduld haben, viel Geduld und geben wollen körperlich und ſeeliſch, immer neue Übungsmöglichkeiten, immer neue Anregungen bringen, immer bewußt, daß ſolche Kurse mehr ſind, als bloße Körperübung, daß ſie auch eine wertvolle psychiſche Komponente in ſich tragen, und durch all das zu ſozialer Bedeutung aufſteigen.

Dann erſt wird zwiſchen Lehrerin und Schülerinnen der echte innere Kontakt auftreten, erſt dann Geſundheit, Freude und Spannkraft zu neuer Arbeit für beide Teile daraus erwachſen.

Die psychiſche Hygiene der Arbeit und Erholung iſt für unſere ganze ſoziale Organifiſation, für die Geſundheit des Volkes von größter Bedeutung. Eine große Menge von Erſchöpfungszuſtänden beruhen auf dem Mangel rechtzeitiger kurzer Ruhe nach Anſtrengungen. Kurze Unterbrechungen Atemübungen, Strecken und Dehnen, um während der Arbeit die Blutzirkulation wieder anzuregen, ſind unendlich wohlthuend und erhöhen die Arbeitskraft um 40 Prozent.

Nichtig eingelegte Arbeitspausen kommen der Arbeitsleiſtung zugute und ſind daher nicht nur für den Arbeitnehmer, ſondern auch für den Arbeitgeber von Nutzen. Die Vorgeſetzten jener Firmen, bei denen die vorbeſprochenen Kurse eingeführt ſind, glauben und beſtätigen alle, daß ihr Personal widerſtandsfähiger geworden iſt.

Das nicht allein, auch zufriedener, ausgeſöhnt mit der Arbeit als ſolcher. Die Einführung ſolcher Kurse vom Arbeitgeber aus, bedeutet eine ſoziale Tat in rechter Erkennt-

nis wiſſenſchaftlicher Zusammenhänge und Notwendigkeiten, aus der heraus unſere Epoche ſich charakteriſtiſcherweiſe um den Arbeitnehmer als Produzenten bemüht: verſuchend, ihm Freude an der Arbeit, Beſſerung der Arbeitsverhältniſſe, der allgemeinen Arbeitsbedingungen, Freizeit, Erholung, vor allem Erholungstätigkeit zu verſchaffen.

Sind Gerſtenkörner gefährlich

Vor einiger Zeit ſtand in einer mediſziniſchen Zeiſchrift die Mitteilung, daß ein amerikaniſcher Arzt an einem Gerſtenkorn geſtorben ſei. Er hatte, als es zu ſchmerzen anfang, mit einer ausgeglühnten Nadel einen Einſtiſch vorgenommen, um den Eiter abzulaſſen; zwei Tage darauf war er tot.

Solche Marmnachrichten tauchen gelegentlich immer wieder auf. Folgt daraus, daß Gerſtenkörner eine gefährliche, ja todbringende Krankheit ſind? Nein, durchaus nicht. Es iſt allgemein bekannt, wie häufig beſonders Kinder an dieſem Uebel leiden, man weiß, daß die ſchmerzhaften Eiteranſammlungen an den Rändern der Augenlider bei manchen Menſchen, wenn ſie erſt einmal aufgetreten ſind, ſich monate- und jahrelang wiederholen. Und man weiß ebenſo gut, daß jedes einzelne Gerſtenkorn nur eine Plage für kurze Zeit iſt, in wenigen Tagen iſt alles Leid wieder vergeſſen. Man hilft ſich mit Hausmitteln, geht nicht einmal zum Arzt; aber da der Verlauf ſowieso nur kurze Zeit in Anſpruch nimmt, ſo iſt es ſchließlich ziemlich gleichgültig, ob die ſelbſt verordneten Mittel helfen oder nicht.

Nur in manchen Fällen bekommt man es mit der Angſt zu tun. Oft ſind die beginnenden Beſchwerden ſo gering, daß man ſie kaum beachtet. Man geht zu Bett und denkt gar nicht an dieſes kleine Pünktchen, das ein wenig drückt. Am nächſten Morgen jedoch, beim Erwachen, ſtellt ſich heraus, daß das Auge nicht zu öffnen iſt. Man tritt vor den Spiegel: eine dicke, rote Schwellung beider Augenlider iſt es, die das Öffnen zur Unmöglichkeit macht; die geringſte Berührung mit den Fingern verurſacht ſtarke Schmerzen, und das Wichtigſte: man kann nicht ſehen. Schon wird der Arzt telefoniſch benachrichtigt: Herr Doktor, ich bin auf einem Auge über Nacht erblindet. Nun, wenn alle Erblindungen ſo wären wie dieſe, es gäbe keine Blinden mehr. Denn nach kurzer Behandlung ſchon ſind die Augen wieder zu öffnen, der Eiter entleert ſich und das Sehen iſt wieder hergeſtellt. Alſo ſelbſt dieſe ſo bedrohlich ausſehenden Beſchwerden der Augen inſolge von Gerſtenkörnern ſind meiſt ganz harmlos. Die Gefährlichkeit der Gerſtenkörner beruht nur in einer fehlenden oder unſachgemäßen Behandlung. Die ganz abwegige Angſt vor Zugluft veranlaßt viele Menſchen, bei den geringſten Augenbeſchwerden das Auge zu verbinden. Zugluft ſchadet nichts, aber der Verband tut es. Der Verband macht aus einem kleinen harmloſen Gerſtenkorn oftmals ſolch ſchwere Zuſtände, wie ſie geſchildert wurden. Und noch ſchlimmer als das Verbinden wirkt ſich das Reiben oder Kratzen an den Augen mit den Fingern aus. Man macht dadurch kleine Schrunden und inſpft in dieſe die krankmachenden Bakterien der Fingerkuppen ein. Gaſt nur auf dieſe Weiſe können die Gerſtenkörner überhaupt entſtehen. Deſhalb laſſe man die Augen, falls ſie jucken oder andersartige Beſchwerden machen, ſofort behandeln. In den meiſten Fällen wird dann die Entſtehung von Gerſtenkörnern zu verhindern ſein. Sind ſie aber bereits vorhanden, ſo laſſe man auch hier ſich vom Arzt beraten. Denn eine rechtzeitige, ſachgemäße Behandlung, aber nur dieſe, macht die gefürchteten Gerſtenkörner zu der harmloſeſten Sache von der Welt.

FAHRRADDECKEN UND SCHLÄUCHE

PEPEGE



Blitzschnelle Fahrt ohne Ueberanſtrengung!

Detailpreise:

Fahrraddecken grau pro Stück Zl 9.25
Schläuche rot pro Stück . . . Zl 4.—

MARKA FABR

Umsonst

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

Weißfluß

Jede Dame wird erſtaunt und mir dankbar ſein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich-Ebertſtraße 105, Deutſchl. (Porto beifügen). 775

INSERATE

in dieſer ZEITUNG haben den beſten **ERFOLG**

POT NIEMIŁA WON RAK NÓGI PACH

USUWA ZNANYCH IZIEZASTARIENK OD 2 WIEKU

TAKZE ZAPÓBIEGA ODPARZANIU SIĘ

SUDORYN

PIWELNI I SIKIEM

FABRYKA CHEM-FARMACEUTYCZNA „AP. KOWALSKI“ WARSZAWA

o podhymn hziemieni!

Wystregat się naśladowiczy

Schutz gegen Grippe durch

Panflavin

Vanflavin-Pastillen in allen Apotheken erhältlich

Verlangen Sie Offerte

von der grössten Pianofabrik in Polen



B. Sommerfeld

Bydgoszcz

Filiale: **Katowice, ulica Kościuszki 16, Telefon 28-98**

Egon Petri, Professor des Berliner Konservatoriums urteilt über mein Fabrikat wie folgt:

Lemberg, 10. XII. 1928.

Hierdurch beſtätige ich gern, daß das mir freundlichſt bereitgeſtellte Piano der Firma Sommerfeld aus Bromberg ein ausgezeichnetes Instrument iſt. Die Mechanik iſt leicht, präzis und zuverlässigt der Ton voll, weich und ſymphatiſch.

Ich beglückwünſche die Firma zu dieſem Erfolge.

Bestens dankend

(—) **Egon Petri**

751